



ILLUMINATED MAKEUP MIRROR

(GB)

ILLUMINATED MAKEUP MIRROR

Operation and safety notes

(SI)

LED-KOZMETIČNO OGLEDALO

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

KOZMETICKÉ LED ZRKADLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)

LED-ES SMINKTÜKÖR

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

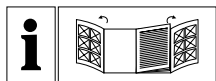
KOSMETICKÉ LED ZRCADLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

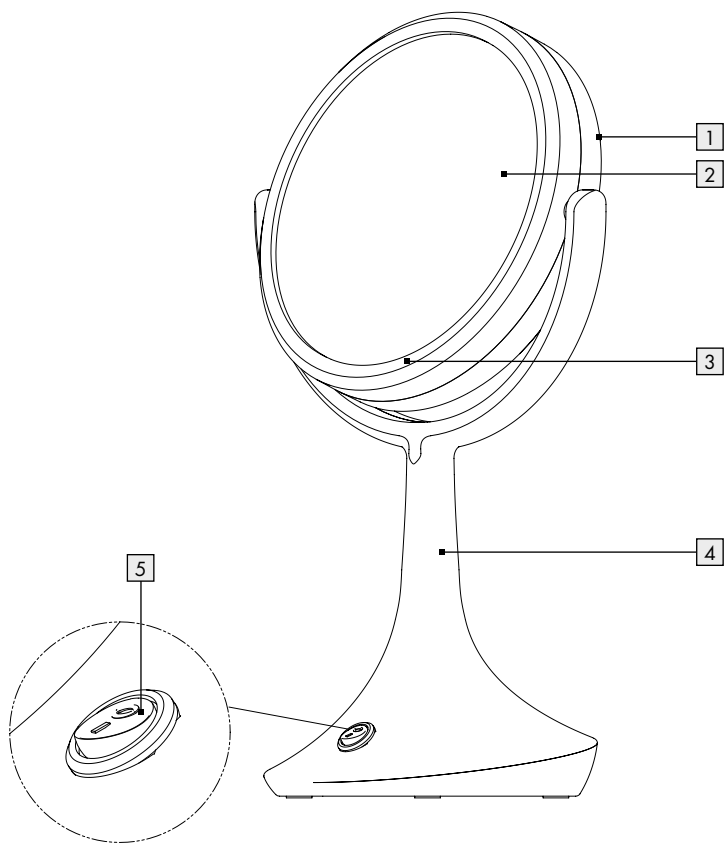
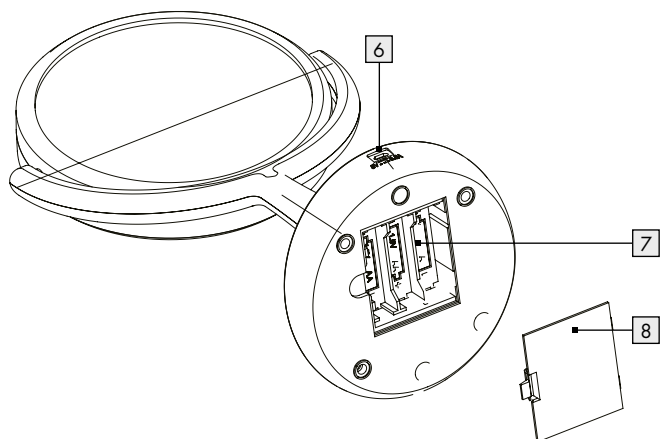
(DE) (AT) (CH)

LED-KOSMETIKSPIEGEL

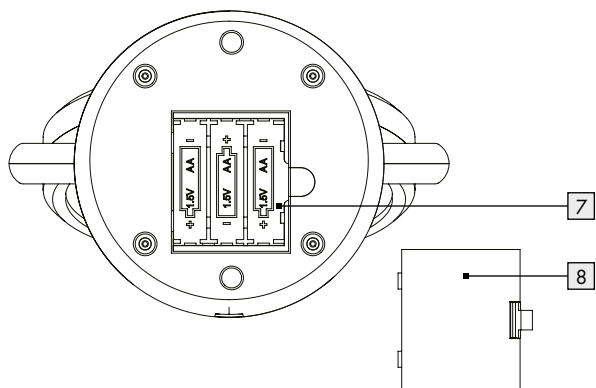
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	11
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	18
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	25
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	31
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	38

A**B**

C



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 6
Technical data.....	Page 6
Included in delivery.....	Page 6
Safety notices	Page 6
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 7
Using the product for the first time	Page 9
Inserting / replacing batteries.....	Page 9
Use	Page 9
Connecting with USB power.....	Page 9
Cleaning and care	Page 9
Disposal	Page 9
Warranty	Page 10
Warranty claim procedure.....	Page 10
Service	Page 10

List of pictograms used

	Direct current / voltage
	Batteries included
	The product is only suitable for use indoors.
	Class III product
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Illuminated Makeup Mirror

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only intended for use as a cosmetic mirror and the light is only support for a better view without shadows. The product is designed for private household use only and must not be used in medicinal or commercial areas. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

- Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.
- The product is only suitable for use indoors.

● Parts description

- 1 Main body
- 2 Mirror
- 3 LED light
- 4 Stand
- 5 ON/OFF switch
- 6 Micro-USB inlet
- 7 Battery compartment
- 8 Battery cover

● Technical data

Operating voltage: 4.5V

Batteries: 3 x 1.5V (included)
AA/LR6

LEDs: 12 LEDs: 3V, 0.2W (cannot be replaced)

Micro-USB input

voltage & current: 5V, 0.5A

Protection class: III /

Note: Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5V (U_{out}) 0.5A

● Included in delivery

Immediately after unpacking please check the package contents for completeness and if all parts and the product are in good condition.

- 1 Cosmetic mirror
- 3 Batteries (non-rechargeable)
- 1 Operating instructions



Safety notices

**KEEP ALL SAFETY NOTICES
AND INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE!**



**⚠ WARNING!
DANGER TO LIFE**

AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product may be used by children 8 years and up as well as persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge, when supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Never take the product apart. Improper repairs may result in considerable danger to the user. Always have repairs performed by a professional.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their useful lives the entire product must be replaced.
- Never immerse in water or other liquids!



Prevent fire and injury hazards

-  **CAUTION! RISK OF INJURY!** Dispose of the product if the mirror is broken.
-  **CAUTION! RISK OF FIRE!** Never expose the product to direct sunlight or other light sources. Never leave the product unattended. Doing so presents a fire hazard due to bundled light rays and concentrated heat.
- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. The product may otherwise be deformed.
- If you notice smoke or unusual noise or odour, immediately remove the USB cable.
- The product must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on label (see "Technical data").



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally

swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or

damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Using the product for the first time

Note: Please remove all packaging material from the product.

Note: The product has two viewing sides. One side is the regular plane mirror on the main body **1** and the other side has a 5 x magnification mirror.

● Inserting / replacing batteries

- Remove the battery cover **8** under the stand **4** and insert the batteries. Please note the correct polarity, which is displayed in the battery compartment **7** (see Fig. C).
- Close the battery cover **8** after inserting / changing the batteries.

● Use

Note: The product is only suitable as a mirror with normal or 5x magnification. It is NOT intended to be used as table lamp for household room illumination.

- Switch the switch **5** to the position "I" to switch on or to the position "O" to switch off.
- To select the regular plane mirror or 5 x magnification mirror, rotate the main body **1** to the desired side.

- **Note:** Five times magnification



● Connecting with USB power

Note: The batteries have to be removed from the product beforehand.

- Use the USB cable (not included) to connect the micro-USB inlet **6** and suitable USB power supply device (not included) (see Fig. B).
- Turn on the LED light **3** using the ON / OFF switch **5**.

● Cleaning and care

- Before cleaning, switch off the product, remove the batteries and the USB cable.
- Never use liquids or detergents, as these will damage the product.
- Clean the product on the outside only with a soft, dry cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 12
Bevezető	Oldal 12
Rendeltetésszerű használat	Oldal 12
Alkatrészleírás	Oldal 12
Műszaki adatok	Oldal 12
A csomag tartalma	Oldal 12
Biztonsági utasítások	Oldal 13
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók	Oldal 14
A termék üzembe vétele	Oldal 15
Az elemek behelyezése / cseréje	Oldal 15
Használat	Oldal 15
Csatlakozás USB-áramellátással	Oldal 15
Tisztítás és karbantartás	Oldal 15
Mentesítés	Oldal 16
Garancia	Oldal 16
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 16
Szervíz	Oldal 17

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Egyenáram / -feszültség
	Elemek mellékelve
	A termék kizárólag beltérben használható.
	III. érintésvédelmi osztály
	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.

- A termék kizárólag beltérben használható.

Alkatrészleírás

- 1 főrész
- 2 tükör
- 3 LED lámpa
- 4 állóláb
- 5 ON / OFF kapcsoló (BE / KI)
- 6 mikro-USB-bemenet
- 7 elemrekesz
- 8 elemrekeszfedél

Műszaki adatok

- Üzemi feszültség: 4,5 V ===
 Elemek: 3 x 1,5 V ===, AA / LR6
 (a csomagban található)
 LED-ek: 12 LED: 3 V, 0,2 W
 (nem cserélhetők)

- Mikro-USB-
 bemenetifeszültség
 és -áram: 5 V ===, 0,5 A
 Érintésvédelmi osztály: III /

Tudnivaló: Csak legfeljebb 5 V === (U_{out}) 0,5 A kimeneti teljesítménnyel rendelkező, SELV (biztonsági törpefeszültségű) tápegységet használjon.

A csomag tartalma

A kicsomagolás után azonnal ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát, valamint a termék és minden alkatrészének kifogástalan állapotát.

- 1 sminktükör
- 3 elem (nem tölthető)
- 1 használati útmutató

LED-es sminktükör

Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék csak kozmetikai tükörként használható és a lámpa csak a jobb, árnyék vetülés nélküli megvilágítást szolgálja. A termék kizárólag magánhasználatra, és nem orvosi vagy közületi felhasználásra készült. A gyártó nem felel a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

- Ez a termék nem alkalmas háztartások helyiségeinek megvilágítására.



Biztonsági utasítások

ŐRIZZEN MEG JÓL MINDEN BIZTONSÁGI UTASÍTÁST ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!



FIGYELMEZTETÉS! KIS- GYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET- VESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa a gyerekeket a csomagolóanyagoktól távol.

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a

karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

- Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Semmiképpen ne szedje szét a terméket. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyeket jelenthetnek a felhasználóra nézve. Javításokat csak szakemberekkel végeztessen.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.
- Soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba!



Kerülje a tűz és sérülésveszélyt



VIGYÁZAT! SÉRÜ- LÉSVESZÉLY!

Semmisítse meg a terméket, ha eltört a tükör.



VIGYÁZAT! TŰZVE- SZÉLY!

Soha ne tegye ki a terméket közvetlen napsugárzásnak vagy más fényforrás hatásának. Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül. Ellenkező esetben a nyalábolt fénysugarak és a koncentrált hő következtében tűzveszéllyel kell számolni.

- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek vagy erős mechanikai igénybevételeknek. Ellenkező esetben a termék deformálódhat.
- Ha füstöt, szokatlan hangot vagy szagot észlel, azonnal kapcsolja ki a terméket és húzza ki az USB kábelt.
- A terméket kizárólag olyan érintésvédelmi törpefeszültségen üzemeltesse, amely megfelel a címkén lévő jelölésnek (lásd a „Műszaki adatokat”).



Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



ROBBANÁSVESZÉLY!

Soha ne töltsse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket / akkukat tilos rövidre zární és / vagy felnyitni. Annak

következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket / akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek / akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre / akkukra.
- Ha az elemek / akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐ- KESZTYŰT!

- A kifutott, vagy sérült elemek / akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem / akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket / akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket / akkukat!

- Távolítsa el az elemeket /akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket /akkukat használja.
- Az elemeket /akkut a termék és az elem /akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem /akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fűltisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket /akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

A termék üzembe vétele

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

Tudnivaló: A terméknek két oldalról kell megnézni. Az egyik oldala a normál tükör a főrészen [1] és a másik oldalon található a tükör, 5-szörös nagyítással.

Az elemek behelyezése / cseréje

- Vegye le az állóláb [4] alatt lévő elemrekeszfedele [8] és tegye be az új elemeket. Közben ügyeljen az elemrekeszen [7] feltüntetett helyes polarításra (lásd C ábra).

- Az elemek behelyezése /cseréje után zárja le az elemrekeszfedele [8].

● Használat

Tudnivaló: A termék kizárólag normál vagy 5-szörös nagyítású tükörként használható. NEM alkalmas asztali lámpának lakóterek megvilágítására.

- Kapcsolja az ON-/ OFF-kapcsolót [5] „I” helyzetbe bekapcsoláshoz és „O” helyzetbe a kikapcsoláshoz (lásd A. ábra).
- A normál és az 5-szörös nagyítású tükör közötti váltáshoz forgassa a főrészt [1] a kívánt oldalra.

- **Tudnivaló:** 5-szörös nagyítás



● Csatlakozás USB-áramellátással

Tudnivaló: Az elemeket előzetesen ki kell venni a termékből.

- A mikro-USB-bemenet [6] és a megfelelő USB-hálózati rész (nem tartozék) összekötéséhez használja az USB-kábelt (nem tartozék) (lásd B. ábra).
- Kapcsolja be a LED-lámpát [3] az ON / OFF-kapcsolóval [5].

● Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket és húzza ki az USB-kábelt.
- Ne használjon semmi esetben sem folyadékot vagy tisztítószert, mert ezek a terméket károsíthatják.
- Csak kívülről tisztítsa meg a terméket egy puha és száraz törlőkendővel.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket /akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket /akkukat és /vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek /akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket /akkukat nem szabad a háziszemétkbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket /akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456_7890) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először is vegye fel a kapcsolatot a

következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 19
Uvod	Stran 19
Predvidena uporaba	Stran 19
Opis delov	Stran 19
Tehnični podatki	Stran 19
Obseg dobave	Stran 19
Varnostni napotki	Stran 19
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran 21
Začetek uporabe izdelka	Stran 22
Vstavljanje / menjava baterij	Stran 22
Uporaba	Stran 22
Priklop z napajanjem prek USB	Stran 22
Čiščenje in nega	Stran 22
Odstranjevanje	Stran 22
Garancija	Stran 23
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 23
Servis	Stran 23
Garancijski list	Stran 24

Legenda uporabljenih piktogramov

	Enosmerni tok/enosmerna napetost
	Baterije priložene
	Izdelek je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.
	Zaščitni razred III
	Znak CE potrjuje skladnost z EU-direktivami, ki zadevajo izdelek.

LED-kozmetično ogledalo

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

Predvidena uporaba

Ta izdelek je predviden za uporabo kot kozmetično ogledalo, lučka pa je namenjena izključno za boljšo vidljivost brez metanja sence. Izdelek je predviden za zasebno uporabo in ga ni dovoljeno uporabljati za medicinsko ali profesionalno uporabo. Proizvajalec ne odgovarja za škode, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe.

-  Ta izdelek ni primeren za osvetljavo prostora v gospodinjstvu.

-  Izdelek je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.

Opis delov

- 1 Glavni del
- 2 Ogledalo
- 3 Svetilka LED
- 4 Stojalo
- 5 Stikalo ON / OFF (VKLOP / IZKLOP)
- 6 Vhod mikro USB
- 7 Predalček za baterije
- 8 Pokrov predalčka za baterije

Tehnični podatki

Obratovalna napetost: 4,5 V $\equiv$
Baterije: 3 x 1,5 V $\equiv$, AA / LR6 (priložene)
Lučke LED: 12 lučk LED: 3 V, 0,2 W (niso zamenljive)

Vhodna napetost in vhodni tok vhoda

mikro USB: 5 V $\equiv$, 0,5 A

Zaščitni razred: III / 

Napotek: Uporabite samo napajanje SELV z največjo izhodno močjo 5 V $\equiv$ (Uout) 0,5 A.

Obseg dobave

Takoj ko odvijete embalažo, preverite popolnost in nepoškodovanost izdelka ter vseh delov.

- 1 kozmetično ogledalo
- 3 baterije (niso za polnjenje)
- 1 navodilo za uporabo



Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

-  **⚠ OPOZORILO!**
SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE! Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrok ne pustite v bližino embalažnega materiala.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in / ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Izdelka nikoli ne razstavljajte. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nastanka znatne nevarnosti za uporabnika. Popravila naj opravljajo samo strokovnjaki.
- Lučk LED ni mogoče zamenjati.

- Če lučke LED ob koncu svoje življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Nikoli ga ne potaplajte v vodo ali druge tekočine!



Preprečite nevarnost požara in poškodb

-  **PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Če je ogledalo zlomljeno, zavržite izdelek.
-  **PREVIDNO! NEVARNOST POŽARA!** Nikoli ne izpostavljajte izdelka neposredni sončni svetlobi ali drugim virom svetlobe. Izdelka nikoli ne pustite nenadzorovanega. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara zaradi svežnja svetlobnih žarkov in koncentrirane vročine.
- Izdelka ne izpostavljajte previsokim temperaturam ali močnim mehanskim obremenitvam. V nasprotnem primeru lahko pride do deformiranja izdelka.
- Če zaznate dim ali nenavadne zvoke in vonjave, takoj prekinite povezavo USB.
- Izdelek uporabljajte le z zaščitno nizko napetostjo, ki ustreza oznaki

na nalepki (glejte "Tehnični podatki").



Varnostni napotki za baterije / akumulatorje

■ **SMRTNA NEVARNOST!**

Baterije / akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

-  **NEVARNOST EK-SPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij / akumulatorjev in / ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij / akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij / akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij / akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko

vplivale na baterije / akumulatorje, npr. na radiatorju / neposredni sončni svetlobi.

- Če baterije / akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!



NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

Iztekle ali poškodovane baterije / akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- V primeru iztekanja baterij / akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije / akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij / akumulatorjev z novimi!
- Baterije / akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije / akumulatorja!
- Baterije / akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji / akumulatorju in izdelku.

- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije / akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije / akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Začetek uporabe izdelka

Napotek: Z izdelka odstranite celoten embalažni material.

Napotek: Izdelek ima dve strani za gledanje vanj. Ena stran je običajno ogledalo na glavnem delu [1], na drugi strani pa je ogledalo s 5-kratno povečavo.

● Vstavljanje / menjava baterij

- Snemite pokrov predalčka za baterije [8] pod stojalom [4] in vstavite baterije. Pri tem pazite na pravilno polarnost, ki je prikazana v predalčku za baterije [7] (glejte sliko C).
- Po vstavljanju / zamenjavi baterij zaprite predalček za baterije [8].

● Uporaba

Napotek: Izdelek je primeren za uporabo izključno kot običajno ogledalo ali ogledalo s 5-kratno povečavo. NI namenjen za uporabo kot namizna svetilka za osvetljavo stanovanjskih prostorov.

- Premaknite stikalo ON / OFF [5] v položaj »I« za vklop oziroma položaj »O« za izklop (glejte sliko A).
- Za izbiro med običajnim ogledalom ali ogledalom s 5-kratno povečavo, zavrtite glavni del [1] na želeno stran.

Napotek: 5-kratna povečava

5x

● Priklop z napajanjem prek USB

Napotek: Baterije je treba predhodno odstraniti iz izdelka.

- Uporabite kabel USB (ni priložen), da povežete vhod mikro USB [6] in ustrezen omrežni napajalnik USB (ni priložen) (glejte sliko B).
- Vključite lučko LED [3] s stikalom ON / OFF [5].

● Čiščenje in nega

- Pred čiščenjem izklopite izdelek, odstranite baterije in kabel USB.
- Nikakor ne uporabljajte tekočin in čistilnih sredstev, ker lahko izdelek poškodujejo.
- Izdelek čistite samo zunanje z mehko, suho krpo.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upošteвайте oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odslužene izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih

odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (npr. IAN 123456_7890) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**



Servis Slovenija

Tel.: 080082034

E-Mail: owim@lidl.si



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnitvi spodaj navedenih pogojev odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana 26
Úvod	Strana 26
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 26
Popis dílů	Strana 26
Technické údaje	Strana 26
Obsah dodávky	Strana 26
Bezpečnostní pokyny	Strana 26
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 28
Uvedení výrobku do provozu.....	Strana 29
Vložení a výměna baterií.....	Strana 29
Obsluha	Strana 29
Připojení napájení přes USB.....	Strana 29
Čistění a ošetřování.....	Strana 29
Zlikvidování.....	Strana 29
Záruka.....	Strana 30
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 30
Servis.....	Strana 30

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí
	Včetně baterií
	Výrobek je vhodný k použití jen ve vnitřních prostorech.
	Třída ochrany III
	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.

Kosmetické LED zrcadlo

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen výhradně k použití jako kosmetické zrcadlo a osvětlení slouží výhradně k lepší viditelnosti beze stínů. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není vhodný pro lékařské nebo pro podnikatelské účely. Výrobce neručí za škody způsobené chybným použitím.

-  Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

-  Výrobek je vhodný k použití jen ve vnitřních prostorech.

● Popis dílů

- 1 Hlavní díl
- 2 Zrcadlo
- 3 LED svítidlo
- 4 Podstavec
- 5 Vypínač ON / OFF (ZAP / VYP)
- 6 Vstup mikro USB
- 7 Příhrádka na baterie
- 8 Víčko příhrádky na baterie

● Technické údaje

Provozní napětí: 4,5V===
 Baterie: 3 x 1,5V===, AA / LR6
 (v obsahu dodávky)
 LED: 12 LED: 3 V, 0,2 W (nelze vyměnit)

Vstupní napětí a proud mikro USB: 5 V===, 0,5 A
 Třída ochrany: III / 

Upozornění: Používejte napájení proudem jen s SELV, s maximálním výstupním výkonem 5 V=== (U výstup) 0,5 A.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po rozbalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku a všech jeho částí.

- 1 kosmetické zrcadlo
- 3 baterie (nenabíjecí)
- 1 návod k obsluze



Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ**

ŽIVOTA A PORANĚNÍ PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Chraňte neustále obalový materiál před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani užívatelskou údržbu.
- Vadný výrobek neuvádějte do provozu.
- Výrobek v žádném případě nerozebírejte. V případě neodborné opravy může dojít k ohrožení uživatele. Opravy nechte provádět jen odborníky.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Neponořovat nikdy do vody nebo jiných kapalin!



**Vyvarujte se nebezpečí
požáru a poranění**



POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Jestliže se zrcadlo rozbije odstraňte výrobek do odpadu.



POZOR! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Nikdy nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu nebo působení ostatních zdrojů světla. Výrobek nikdy nenechávejte bez dozoru. Nedodržíte-li tento pokyn, hrozí nebezpečí požáru v důsledku koncentrace světelných paprsků a tepla.

- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám nebo silným mechanickým namáháním. Jinak může dojít k deformacím výrobku.
- Jestliže zjistíte kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach, ihned vytáhněte USB kabel.
- Provozujte výrobek jen s ochranným nízkým napětím, odpovídajícím údaji na etiketě (viz „Technická data“).



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu

chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

- Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou

utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!

- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Uvedení výrobku do provozu

Upozornění: Prosíme, odstraňte úplně obalový materiál.

Upozornění: Výrobek má dvě funkční strany. Na jedné straně je na hlavním dílu [1] normální zrcadlo, na druhé straně je zrcadlo s 5násobným zvětšením.

● Vložení a výměna baterií

- Sejměte víčko přihrádky na baterie [8] pod podstavcem [4] a vložte do přihrádky baterie. Dávejte přitom pozor na správnou polaritu, která je označena v přihrádce na baterie [7] (viz obr. C).
- Po vložení resp. výměně baterií zase víčko přihrádky na baterie [8] uzavřete.

● Obsluha

Poznámka: Výrobek je vhodný k použití jen jako normální zrcadlo nebo jako zrcadlo s 5násobným zvětšením. NENÍ určený k použití jako stolní lampa nebo k osvětlení obytných prostorů.

- Nastavte vypínač [5] do polohy „I“ pro zapnutí resp. do polohy „O“ pro vypnutí (viz obr. A).
- K volbě normálně nebo 5násobně zvětšujícího zrcadla otočte hlavní díl [1] na odpovídající stranu.

5x

Upozornění: 5násobné zvětšení

● Připojení napájení přes USB

Upozornění: Baterie se musí předem z výrobku vyjmout.

- Použijte USB kabel (není v obsahu dodávky) ke spojení mikro USB vstupu [6] a vhodného síťového USB adaptéru (není v obsahu dodávky) (viz obr. B).
- Zapněte LED svítidlo [3] vypínačem ZAP / VYP [5].

● Čistění a ošetřování

- Před čištením vypněte výrobek, vyjměte z něho baterie a odpojte USB kabel.
- V žádném případě nepoužívejte tekutiny a čisticí prostředky, může dojít k poškození výrobku.
- Výrobek čistěte jen na povrchu měkkou suchou tkaninou.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích

hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejích příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Ušchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

☎ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 32
Úvod	Strana 32
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 32
Popis častí	Strana 32
Technické údaje	Strana 32
Obsah dodávky	Strana 32
Bezpečnostné upozornenia	Strana 33
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 34
Uvedenie výrobku do prevádzky	Strana 35
Vloženie / výmena batérií	Strana 35
Ovládanie	Strana 35
Zapojenie s USB prúdovým napájaním	Strana 35
Čistenie a údržba	Strana 35
Likvidácia	Strana 36
Záruka	Strana 36
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 36
Servis	Strana 37

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd / napätie
	Vrátane batérií
	Výrobok je určený iba pre oblasť interiéru.
	Trieda ochrany III
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.

-  Výrobok je určený iba pre oblasť interiéru.

● Popis častí

- 1 Hlavná časť
- 2 Zrkadlo
- 3 LED svetidlo
- 4 Stojan
- 5 Spínač ON / OFF (ZAP / VYP)
- 6 Mikro-USB-vstup
- 7 Priečinok pre batérie
- 8 Kryt priečinka pre batérie

Kozmetické LED zrkadlo

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený na používanie ako kozmetické zrkadlo a svetlo slúži výhradne pre lepšie videanie bez vrhania tieňov. Výrobok je určený iba pre súkromné domácnosti a nesmie byť používaný na medicínske alebo komerčné účely. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania.

-  Tento produkt nie je vhodný pre osvetlenie miestností v domácnosti.

● Technické údaje

Prevádzkové napätie: 4,5 V $\overline{=}$

Batérie: 3 x 1,5 V $\overline{=}$, AA / LR6
(sú súčasťou dodávky)

LED: 12 LED: 3 V, 0,2 W (bez možnosti výmeny)

Mikro-USB-vstupné

napätie a prúd: 5 V $\overline{=}$, 0,5 A

Trieda ochrany: III / 

Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom 5 V $\overline{=}$ (U_{out}) 0,5 A.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po rozbalení skontrolujte obsah dodávky čo sa týka kompletnosti i bezchybnosti výrobku a všetkých jeho častí.

- 1 kozmetické zrkadlo
- 3 batérie (nenabíjateľné)
- 1 návod na používanie



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!



VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Výrobok neuvádzajte do prevádzky, ak je poškodený.
- Výrobok v žiadnom prípade nerozoberajte. V prípade neodborných opráv môžu pre používateľa vzniknúť výrazné nebezpečenstvá. Opravami poverťte len odborníkov.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci ich životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody alebo iných kvapalín!



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení



POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Ak je zrkadlo rozbité, zlikvidujte výrobok.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Nikdy nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo iným svetelným zdrojom. Výrobok nikdy nenechávajte bez dozoru. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru spôsobeného zosilnenými svetelnými lúčmi a koncentrovaným teplom.

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo silnej mechanickej

záťaži. Inak môže dôjsť k deformáciám výrobku.

- Keď zacítite dym alebo iné zvuky či pachy, okamžite odstráňte USB-kábel.
- Produkt prevádzkujte iba s ochranným nízkym napätím, ktoré zodpovedá údaju na etikete (pozri „Technické údaje“).



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjajte batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.

- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Uvedenie výrobku do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Výrobok má dve strany na pozeranie. Jedna strana je normálne zrkadlo na hlavnej časti **[1]** a na druhej strane sa nachádza zrkadlo s 5-násobným zväčšením.

Vloženie / výmena batérií

- Vyberte kryt priečinka pre batérie **[8]** pod stojanom **[4]** a vložte batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu, ako je znázornené v priečinku pre batérie **[7]** (pozri obr. C).
- Po vložení / výmene batérií zatvorte kryt priečinka pre batérie **[8]**.

Ovládanie

Poznámka: Výrobok je vhodný výhradne ako normálne zrkadlo alebo zrkadlo s 5-násobným zväčšením. NIE JE vhodný ako stolové svetidlo pre osvetlenie obytných miestností.

- Zapnite spínač ON/OFF **[5]** do polohy „I“, aby ste ho zapli resp. do polohy „O“, aby ste ho vypli (pozri obr. A).
- Pre výber medzi normálnym zrkadlom alebo zrkadlom s 5-násobným zväčšením otočte hlavnú časť **[1]** na želanú stranu.

-  **Poznámka:** 5-násobné zväčšenie

Zapojenie s USB prúdovým napájaním

Poznámka: Batérie musia byť z produktu vopred vybraté.

- Použite USB kábel (nie je súčasťou dodávky), aby ste spojili mikro-USB-vstup **[6]** a vhodný USB sieťový diel (nie je súčasťou dodávky) (pozri obr. B).
- Zapnite LED svetidlo **[3]** pomocou spínača ON / OFF **[5]**.

Čistenie a údržba

- Pred čistením výrobok vypnite, vyberte z neho batérie a odpojte USB kábel.
- V žiadnom prípade nepoužívajte kvapaliny a čistiace prostriedky, pretože poškodzujú výrobok.

- Výrobok čistite len zvonku jemnou, suchou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg =

ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 39
Einleitung	Seite 39
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 39
Teilebeschreibung.....	Seite 39
Technische Daten.....	Seite 39
Lieferumfang.....	Seite 39
Sicherheitshinweise	Seite 40
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 41
Produkt in Betrieb nehmen	Seite 42
Batterien einsetzen / wechseln.....	Seite 42
Bedienung	Seite 42
Anschließen mit USB-Stromversorgung.....	Seite 42
Reinigung und Pflege	Seite 43
Entsorgung	Seite 43
Garantie	Seite 43
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 44
Service.....	Seite 44

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Batterien inklusive
	Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.
	Schutzklasse III
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

-  Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

● Teilebeschreibung

- 1 Hauptteil
- 2 Spiegel
- 3 LED-Leuchte
- 4 Standfuß
- 5 ON-/ OFF-Schalter (EIN / AUS)
- 6 Mikro-USB-Eingang
- 7 Batteriefach
- 8 Batteriefachdeckel

LED-Kosmetikspiegel

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung als Kosmetikspiegel vorgesehen und das Licht dient ausschließlich zur besseren Sicht ohne Schattenwurf. Das Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht in medizinischen oder gewerblichen Bereichen verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Technische Daten

Betriebsspannung: 4,5V===

Batterien: 3 x 1,5V===, AA / LR6
(im Lieferumfang enthalten)

LEDs: 12 LEDs: 3 V, 0,2 W (nicht austauschbar)

Mikro-USB-

Eingangsspannung

und -strom: 5 V===, 0,5 A

Schutzklasse: III / 

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V=== (Uout) 0,5 A.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile.

- 1 Kosmetikspiegel
- 3 Batterien (nicht aufladbar)
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

-  **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Entsorgen Sie das Produkt, wenn der Spiegel zerbrochen ist.
-  **VORSICHT! BRANDGEFAHR!** Setzen Sie das Produkt niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Andernfalls besteht Brandgefahr durch gebündelte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen

aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.

- Wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, entfernen Sie sofort das USB-Kabel.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit einer Schutzkleinspannung, die der Kennzeichnung auf dem Etikett entspricht (siehe „Technische Daten“).



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung,

Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHAND- SCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fussfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Produkt in Betrieb nehmen

Hinweis: Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Das Produkt hat zwei Seiten zum Betrachten. Eine Seite ist der normale Spiegel auf dem Hauptteil **1** und auf der anderen Seite befindet sich der Spiegel mit 5-facher Vergrößerung.

● Batterien einsetzen / wechseln

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel **8** unter dem Standfuß **4** ab und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität, wie im Batteriefach **7** angezeigt (siehe Abb. C).
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **8** nach dem Einsetzen / Wechseln der Batterien.

● Bedienung

Hinweis: Das Produkt ist ausschließlich als normaler Spiegel oder mit 5-facher Vergrößerung geeignet. Es ist NICHT als Tischleuchte für die Beleuchtung von Wohnräumen gedacht.

- Schalten Sie den ON-/OFF-Schalter **5** in die Position „I“ zum Einschalten bzw. in die Position „0“ zum Ausschalten (siehe Abb. A).
- Um zwischen dem normalen Spiegel oder dem Spiegel mit der 5-fachen Vergrößerung zu wählen, drehen Sie das Hauptteil **1** auf die gewünschte Seite.

-  **Hinweis:** 5-fach Vergrößerung

● Anschließen mit USB-Stromversorgung

Hinweis: Die Batterien müssen vorher aus dem Produkt entfernt werden.

- Verwenden Sie das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Mikro-USB-Eingang **6** und ein geeignetes USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zu verbinden (siehe Abb. B).
- Schalten Sie die LED-Leuchte **3** mit dem ON-/OFF-Schalter **5** ein.

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus, entnehmen Sie die Batterien und entfernen Sie das USB-Kabel.
- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus

und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG04809D
Version: 06 / 2021

Last Information Update · Információk állása
Stanje informacij · Stav informací · Stav
informácii · Stand der Informationen: 03 / 2021
Ident.-No.: HG04809D032021-4
